

37. On ımukən vəjə dund'a hərgülə şurucan

Umukən vəjə indəcən. Şururən hutəwi, kuculərən; əñin gūnən: „İlə? əkəl-də hawalđıra, dolboltonotcō“. Nuğan əşin dölcatşə əñinmi, şururən. Şururən, şururən, kuculərən gorolō. Tük-də haktira iwrän. İşşan cogiwə, işşā cogiwə, hurrän. Hurrän, hərgiski buruşna. Buruşna, şōwa gorowo buruđırən vəjə.

⁵ İşşan dund'awa, bururən hoktokittu. Hoktokittuli şururən, ēruktađena oror ūdaltin, vəjəl ūdaltin. İcərən vəjəlwə, tojuş doldırən tawicarīwatın vəjəlbə: tak-tuk, tak-tuk. Ūnərən tar vəjəltiki. Oron hawalđaran ijadutin. İscākın, oron buđdān. İşşan ijawatin, vəjəl hanğuktald'a nuğanmān: „İduk əmənd'i?" — „Bikəjem kojcāw“, tādük şururən quřıldulātın. Ūwatın işşakin-nun, aşı buđdān. Tar vəjəl guld'ə: „ēkun targācin əmərən, şamāntiki əñkēcild'ə“. Şamān nuğanmān hanğuktald'a: „ēduk əmənd'i?" Ūğan gūnān: „bi kojcāw“. Şamānmə ipkərə, jajadān. Şamān jajald'an, jajarān, jajarān, gūnān vəjətki: „Şi uřigic əməcəş“. Təli nuğan, đōnan, gūnən: „Ələtpi, bi uřigic burucāw, minə amaşki tikəl qulāwi“.

Ələtin vəjəl hənəkəcild'ə şamāntiki: „ōn-mal đəkıpkākāl nuğanmān amaşki“. ¹⁵ Şamān jajarān, jajarān ūđajān vəjə. Ətəmi jajadamı uęəcild'ən, şurudən qulāwi. Vəjə gūnən: „ōn işşam quwi? minji quw uřilā“. Đalıdırən, qalıdırən vəjə, şururən. Şamān gūnən: „əli şurudənd'i ər oktokittuli“. Vəjə qalıdırən qalduwi: „ōn-ka işcam quwi? iləm-mət əğıw ōda“. Şururən oktokittuli, şamān gūnnəlin. Şururən, şururən icərən tuktıwunma, tuktıwun biđərən uřiski. Tuktışnan tuktıwundulā; tukturən, ²⁰ tukturən şōma gorowo. İşşan əjəđkpi, hurđəktıwi, tādū iwəñkiwə gāđan şururən qulāwi.

Ш. Кима. Чиромбу

37. Как один мужчина ходил на нижнюю землю

Жил один мужчина. Пошел за гнилушками сыну, мать сказала: „Куда? не ходи ночью“. Он не послушал мать, ушел. Шел, шел за гнилушками далеко. Темнота спустилась. Дошел до болота, вошел (когда) на болото, нырнул. Нырнул, вниз упал. Полетел, очень долго падал мужчина.

⁵ Достиг земли, упал на тропу. По тропе пошел, рассматривая следы оленей, следы людей. Увидел людей, звук кованья кузнецов услышал: Так-тук! так-тук! Пошел к людям. Олень ходит по кузнице. Когда он дошел, олень умер. Дошел до кузницы, люди спросили его: „Откуда пришел?“ — „Я заблудился“, потом ушел к юртам их. Когда он дошел до юрт, умерла женщина. Те люди ¹⁰ стали говорить: „Какой-такой пришел, спросите у шамана“. Шаман спросил его: „Откуда пришел?“ Он сказал: „Я заблудился“. Шамана заставили шаманить. Шаман начал шаманить, шаманил, шаманил, сказал мужчине: „Ты сверху пришел“. Тогда он вспомнил: „Верно, я сверху упал, отпусти меня обратно домой“.

Все люди стали просить шамана: „Как-нибудь отправь его обратно“. Ша- ¹⁵ ман шаманил, шаманил на (след) человека. Кончивши шаманить, стал отправлять, чтобы ушел (он) домой. Мужчина сказал: „Как дойду до дома? мой дом вверх“. Подумал, подумал мужчина, ушел. Шаман сказал: „Вот по этой дорожке пойдешь“. Мужчина подумал: „Как дойду до дома? без помощи не сделаю (пройду). Пошел по дороге, указанной шаманом. Шел, шел, увидел лестницу, лестница стоит вверх. Полез по лестнице; лез, лез очень ²⁰ долго. Дошел до места, где провалился, где нырнул, там пешню взял, ушел домой